

Gwybodaeth i ymwelwyr
Visitor Information

Mae'r canllaw defnyddiol hwn yn berffai i'w gario yn eich poced pan fyddwch yn beicio o le i le, ond os oes angen gwybodaeth i ymwelwyr amoch neu os ydych yn chwilio am lety gallwn eich cyfeirio i'r lle iawn. Mae'r holl wybodaeth y bydd ei hangen amoch i gynllunio eich diwrnod allan, eich seibiant byr neu'ch gwyliau i'w gweld ar:

devchifaaabertawe.com

This handy guide is just the thing to pop in your pocket when out and about on your bike, but if you need visitor information, or if you're looking for accommodation, then we know just the place. You'll find all you need to plan your complete day out, short break or holiday at:

visitswanseabay.com

Ewch i'n tudalennau Facebook a Twitter i gael rhagor o ysbrydoliaeth a chael y wybodaeth leol ddiweddaraf. Defnyddiwch @visitswanseabay a #SwanseaBayAdventures pan fyddwch yn cyhoeddi negeseuon, er mwyn i ni allu ymuno â chi yn ystod eich antur ar feic o gwmpas Bae Abertawe!

Visit our Facebook and Twitter pages for more inspiration and local updates. Use @visitswanseabay and #SwanseaBayAdventures when you post and we can join in your Swansea Bay Cycling Adventure!

Visit Swansea Bay **Bae Abertawe**

Deddf Teithio Llesol (Cymru)
Active Travel (Wales) Act

Daeth Deddf Teithio Llesol (Cymru) i rym ym mis Medi 2014 ac mae'n golygu bod dyletswydd ar awdurdodau lleol ledled Cymru yn awr i gynllunio ar gyfer lwybrau a chyfleusterau cerdded a beicio gwelw a'u darparu. Mae'r map hwn yn dangos yr holl lwybrau sydd ar gael at defnyddio cyffwrdd yn Mae Abertawe a'r cyffiniau.

The Active Travel (Wales) Act came into force in September 2014 and means that Local Authorities across Wales now have a duty to plan for and deliver improved walking and cycling routes and facilities. This map shows the many shared use paths that are available in and around Swansea Bay.

Mae rhagor o wybodaeth am y Ddeddf Teithio Llesol ac am feicio yn Mae Abertawe i'w gweld ar: abertawe.gov.uk/beicio

More information about the Active Travel Act and about cycling in Swansea Bay can be found at: swansea.gov.uk/cycling

Teithio o le i le
Getting About

Traveline Cymru yw'r gwasanaeth gwybodaeth am drafnidiaeth gyhoeddus yng Nghymru, sy'n darparu gwybodaeth am lwybrau, amserlenni, prisiau tocynnau a chynllunio teithiau ar gyfer gwasanaethau busiau a threnau ledled Cymru. Mae'n gwneud hynny drwy wefan ddywyiothog www.traveline.cymru, gwasanaeth ffôn dwyieithog ar 0300 200 22 33, ac apiau dwyieithog, rhad ac am ddim ar gyfer dyfeisiau iPhone ac Android. Gallwch hefyd ddefnyddio Traveline Cymru i gael gwybodaeth am broblemau teithio, gwybodaeth am deithio i rai o ddiwyddiadau mwyaf Cymru, gwybodaeth am gerdded a beicio a gwybodaeth am y teithiau hedfan sy'n gadael Maes Awyrcy Caerdydd.

Traveline Cymru is the public transport information service in Wales, providing route, timetable, journey planning and fare information for bus, coach and rail services across Wales. Traveline can be accessed via a bilingual website www.traveline.cymru, a bilingual telephone service available on 0300 200 22 33 and through free, bilingual apps for iPhone and Android. You can also use Traveline Cymru to find out about disruptions on your journey, information for travelling to some of Wales' biggest events as well as walking and cycling information and flight departures for Cardiff Airport.

Traveline Cymru
0300 200 22 33
www.traveline.cymru

Defnyddiwch ein lwybrau gan ystyried pobol eraill sy'n eu defnyddio.
 Please use our paths with consideration for all users.

Abertawe Swansea

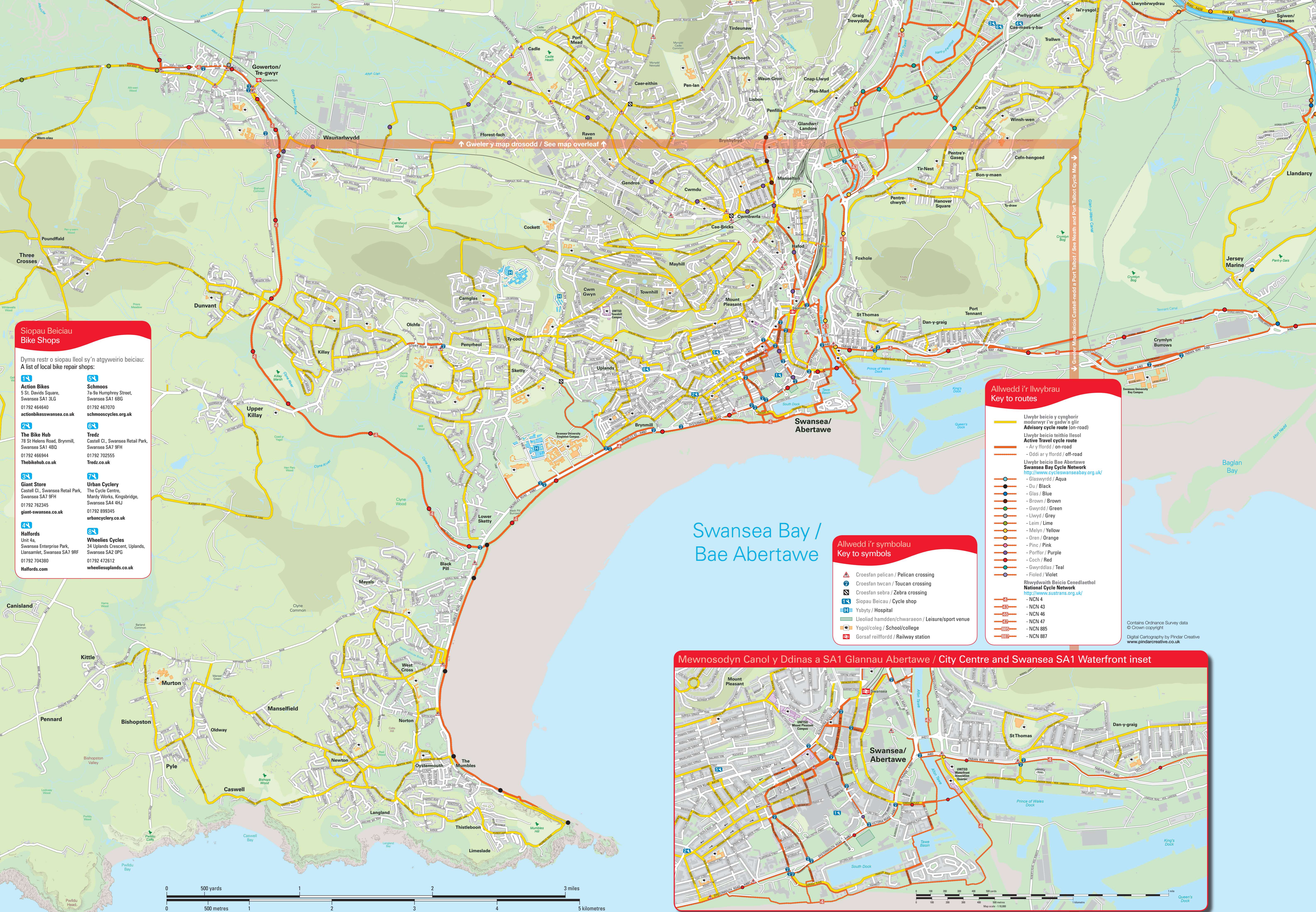
Map i Feicwyr
 A Map for Cyclists



Swansea Bay
 City and County of Swansea
 Dinas a Chymuned o Swansea

Gweler Map Beicio Castell-nedd a Port Talbot / See Neath and Port Talbot Cycle Map

Gweler y map drosodd / See map overleaf



Siopau Beiciau / Bike Shops

Dyma restr o siopau lleol sy'n atgyweirio beiciau:
A list of local bike repair shops:

<p>1 Action Bikes 5 St. Davids Square, Swansea SA1 3LG 01792 464640 actionbikesswansea.co.uk</p>	<p>5 Schmoos 7a-9a Humphrey Street, Swansea SA1 6BG 01792 467070 schmooscycles.org.uk</p>
<p>2 The Bike Hub 78 St Helens Road, Brynmill, Swansea SA1 4BQ 01792 466944 Thebikehub.co.uk</p>	<p>6 Tredz Castell Cl., Swansea Retail Park, Swansea SA7 9FH 01792 702555 Tredz.co.uk</p>
<p>3 Giant Store Castell Cl., Swansea Retail Park, Swansea SA7 9FH 01792 762345 giant-swansea.co.uk</p>	<p>7 Urban Cyclery The Cycle Centre, Mardy Works, Kingsbridge, Swansea SA4 4HJ 01792 899345 urbancyclery.co.uk</p>
<p>4 Halfords Unit 4a, Swansea Enterprise Park, Llansamlet, Swansea SA7 9RF 01792 704380 Halfords.com</p>	<p>8 Wheelies Cycles 34 Uplands Crescent, Uplands, Swansea SA2 0PG 01792 472612 wheeliesuplands.co.uk</p>

Allwedd i'r llwybrau / Key to routes

- Llwybr beicio y cynhorir modurwyr i'w gweld a glir / **Advisory cycle route (on-road)**
- Llwybr beicio teithio lleol / **Active Travel cycle route**
- Ar y ffordd / on-road
- Oddi ar y ffordd / off-road

Llwybr beicio Bae Abertawe
Swansea Bay Cycle Network
<http://www.cycleswanseabay.org.uk/>

- Glaswyrdd / Aqua
- Du / Black
- Glas / Blue
- Brown / Brown
- Gwyrdd / Green
- Llwyd / Grey
- Leim / Lime
- Melyn / Yellow
- Oren / Orange
- Pinc / Pink
- Porffor / Purple
- Coch / Red
- Gwyrddlas / Teal
- Fiolet / Violet

Rhwngdwaith Beicio Cenedlaethol
National Cycle Network
<http://www.sustrans.org.uk/>

- NCN 4
- NCN 43
- NCN 46
- NCN 47
- NCN 885
- NCN 887

Allwedd i'r symbolau / Key to symbols

- ▲ Croesfan pelican / Pelican crossing
- ☉ Croesfan twcan / Toucan crossing
- ☐ Croesfan sebra / Zebra crossing
- 🏪 Siopau Beiciau / Cycle shop
- 🏥 Ysbyty / Hospital
- 🏡 Lleoliad hamdden/chwaraeon / Leisure/sport venue
- 🎓 Ysgol/coleg / School/college
- 🚉 Gorsaf reilffordd / Railway station



Contains Ordnance Survey data
© Crown copyright
Digital Cartography by Pindar Creative
www.pindarcreative.co.uk

